

# rings 01 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
60. Jahrgang, 04. Januar 2023

## Repair Café in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern?  
*Wegwerfen? Denkste!*  
Reparieren Sie es im Repair Café!



Mit Sammlung von ausgedienten Handys für das NABU-Projekt  
**Handys für Hummel, Biene und Co.**

KLIMASCHUTZ • KÜCHEN • KLEINREPARATUR • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

**Sa. 7. Jan. 2023, 14-17 Uhr**  
**im Bürgersaal**  
**Rathausplatz 1**  
**Hemmingen**

Kosten? freiwillige Spende

[www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds](http://www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds)

## kulturzentrum bauhof hemmingen

**Samstag // 4. Februar 2023**  
**20.00 Uhr**



**Lars Redlich – „Ein bisschen  
Lars muss sein“**  
**Musik-Comedy**

Eintritt: 24,- Euro // Ermäßigt: 20,- Euro



Vorverkauf und Informationen:  
[www.bauhofkultur.de](http://www.bauhofkultur.de)

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen  
Mail: [info@bauhofkultur.de](mailto:info@bauhofkultur.de)



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*

Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58

[www.maler-hemmingen.de](http://www.maler-hemmingen.de)

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**

**glas wilke**      Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 glas-wilke@htp-tel.de  
[www.glas-wilke.de](http://www.glas-wilke.de)

Energiesparen mit Glas      mit      Wärmeschutz-Isoliergläsern      Tel. (05 11) 42 64 66  
 Reparatur-Schnelldienst      Küchenrückwände + Spiegel nach Maß      Fax (05 11) 42 18 99  
 Ganzglas- und Duschtüren

**PFLGEDIENST mobil**



**05101 - 990 39 59**      Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996      Hemmingen-Arnum

**Rechtsanwältin**  
**Silvia Jünke**      ★★★★★★★★★★  
**Scheidungen & Familienrechtssachen**  
 Innersteweg 3  
 30966 Hemmingen-Arnum  
 Telefon: (05101) 587 444

**SPARK**  
 Optiker  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen  
**Spezialist für**  
 PC-Arbeitsplatzbrillen  
 Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover      05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**  
 Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.  
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

**KARL-H. MÜNDEL GmbH**

      • Metallbau • Edelstahlarbeiten  
 • Stahlbau • Bauschlosserei

SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
[www.metallbau-muenkel.de](http://www.metallbau-muenkel.de)

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**  
**MARTIN FROMM**  
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
[www.fromm-bestattungen.de](http://www.fromm-bestattungen.de)  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 0511/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 051 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19222	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	<b>04</b>
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	<b>08-09</b>
FAMILIENANZEIGEN	<b>09-10</b>
VERANSTALTUNGSKALENDER	<b>12-13</b>
BAUHOFF	<b>14-15</b>
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	<b>16</b>
SONSTIGES	<b>17</b>
HEILPRAKTIKER	<b>17</b>
ANKAUF / VERKAUF	<b>19</b>
ÄRZTETAFEL	<b>19</b>
ARNUM	<b>20</b>
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	<b>21</b>
VERSCHIEDENES	<b>21</b>
HARKENBLECK	<b>22</b>
WILKENBURG	<b>22</b>
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	<b>23</b>
IMMOBILIENMARKT	<b>23</b>
STELLENMARKT	<b>23</b>
UNTERRICHT	<b>23</b>

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>04. 01. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	<b>13. 01. Markt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
<b>05. 01. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz	<b>14. 01. Vital-Apotheke im Kaufland</b> Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
<b>06. 01. Nazareth-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8	<b>15. 01. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
<b>07. 01. Südstadt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	<b>16. 01. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
<b>08. 01. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	<b>17. 01. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rethen, Hildesheimer Str. 372
<b>09. 01. St. Johannis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2	<b>18. 01. Apotheke Schwarzer Bär</b> Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
<b>10. 01. easyApotheke</b> Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	<b>19. 01. Rathaus-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz
<b>11. 01. Hermes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.	<b>20. 01. Rosen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 Ecke Schiffgraben
<b>12. 01. Wilhelm-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	<b>21. 01. Luise-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 12 37 07 90 H.-Mitte, Theaterstr. 14, n. Opernhaus

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	<b>Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.</b> Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**



**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddesdorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

 <b>18. Januar 2023</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 10.01.)
 <b>01. Februar 2023</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 24.01.)



## ARTIKEL II

Diese Satzung tritt am 1.1.2023 in Kraft.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister  
13. Dezember 2022 Hemmingen Dingeldey

Die vorstehende Satzung wurde am 22. 12. 2022 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und der Landeshauptstadt Hannover, Nr. 50 Seite 630 öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister  
22. Dezember 2022 Hemmingen Dingeldey

### Ankündigung Stadtfest

Nach dem erfolgreichen Weihnachtsmarkt im Dezember geht es direkt weiter mit der Planung rund um die Feierlichkeiten.

Am 17. Juni 2023 wird auf dem Hemminger Rathausplatz endlich wieder ein Stadtfest stattfinden!

Halten Sie sich den Termin frei, es wird Attraktionen für Groß und Klein und jede Menge Spaß geben.

### Jubilare der Stadtverwaltung werden geehrt

In diesem Jahr wurden gleich fünf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für ihr langjähriges Engagement und Dienstzugehörigkeit geehrt. Im Rahmen eines Frühstückes am Freitag, dem 9. Dezember 2022, überreichte die Stadt Hemmingen den Jubilaren durch Bürgermeister Jan Dingeldey als Dank und Anerkennung Blumensträuße und Urkunden.

Frau Melanie Duran als Leitung des Kindergartens Arnum V, Frau Iris Winterhoff in ihrer Funktion als stellvertretende Serviceleitung Zentrale Dienste, Herr Oleg Kalmietiev und Herr Karsten Müller als Mitarbeiter des Betriebshofs feierten ihr 25-jähriges Dienstjubiläum. Herr Thomas Dietmar als Serviceleiter der Wirtschaftsförderung / Liegenschaften wurde für 40 Jahre Dienstzugehörigkeit geehrt.

Bürgermeister Jan Dingeldey freut sich insbesondere, dass viele der Jubilare schon fast ihr ganzes Arbeitsleben bei der Stadt Hemmingen verbringen. „Es ist ein Ausdruck von hoher Loyalität und Zufriedenheit mit dem Arbeitgeber, was mich sehr freut“, so Dingeldey abschließend.

Die Stadtverwaltung gratuliert den Jubilaren und wünscht für ihren weiteren Werdegang alles Gute!



v.l.n.r.: Oleg Kalmietiev, Iris Winterhoff, Karsten Müller, Thomas Dietmar, Melanie Duran und Jan Dingeldey

### Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

FINANZIELLE HILFEN IN DER KRISE

#### Stadt veröffentlicht Liste mit Unterstützungsangeboten

Der Ukraine-Krieg treibt aktuell die Energie- und Lebenshaltungskosten in die Höhe. Menschen mit niedrigen Einkommen sind davon besonders hart getroffen. Eine Milderung der Auswirkungen versprechen zahlreiche Zuschüsse und Unterstützungsangebote. Doch es ist bisweilen schwer, sich zwischen den verschiedenen Angeboten zurechtzufinden.

Aus diesem Grund hat die Stadt Hemmingen eine Überblicksliste zusammengestellt. Diese beinhaltet neben gesetzlichen Ansprüchen auch örtliche Angebote wie den HemmingenAktivPass. Durch Verlinkungen gelangen die Leserinnen und Leser zu weiteren Informationen. Über Rechner im Netz kann schnell überprüft werden, ob z.B. ein Anspruch auf Kinderzuschlag oder dem neu aufgelegten Wohngeld besteht. Auch Tipps zum Einsparen von Energie sind in der Liste enthalten.



# Zauberblume

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann  
Arnum Str. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

**Glasermeister Rainer Wissel**

**Verglasungen jeder Art  
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

**MG PARKETT**  
Renovierung und  
Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

Los geht 's...

- Keller aufräumen
- Wohnzimmer - Küche gleichrichten lassen (Bleeker)
- Garage entlüpfeln
- neuer Teppichboden für Kinderzimmer  
↳ Bleeker fragen...

**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168  
malermeister-bleeker.de

# Erscheinungstermine\* der „rings um uns“ für 2023

01	04. Januar	(AS. 19.12.)
02	18. Januar	(AS. 10.01.)
03	01. Februar	(AS. 24.01.)
04	15. Februar	(AS. 07.02.)
05	01. März	(AS. 21.02.)
06	15. März	(AS. 07.03.)
07	29. März	(AS. 21.03.)
08	12. April	(AS. 03.04.)
09	26. April	(AS. 18.04.)
10	10. Mai	(AS. 02.05.)
11	24. Mai	(AS. 15.05.)
12	07. Juni	(AS. 30.05.)
13	21. Juni	(AS. 13.06.)
14	05. Juli	(AS. 27.06.)
15	19. Juli	(AS. 11.07.)
16	02. August	(AS. 25.07.)
17	16. August	(AS. 08.08.)
18	30. August	(AS. 22.08.)
19	13. September	(AS. 05.09.)
20	27. September	(AS. 19.09.)
21	11. Oktober	(AS. 02.10.)
22	25. Oktober	(AS. 17.10.)
23	08. November	(AS. 30.10.)
24	22. November	(AS. 14.11.)
25	06. Dezember	(AS. 28.11.)
26	20. Dezember	(AS. 12.12.)
01	03. Januar 2024	(AS. 18.12.)
02	17. Januar 2024	(AS. 09.01.)

\* (voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

AS. = Anzeigen- u. Redaktionsschluss

„Man geht davon aus, dass nur rund ein Drittel aller Anspruchsberechtigten den Kinderzuschlag beantragt. Wenn wir durch unsere Infos nur ein paar Hemmender Familien dazu ermuntern können, dann hat sich unsere Arbeit schon gelohnt“, erklärt die städtische Gleichstellungsbeauftragte Diana Sandvoß, die die Angebotsliste zusammen mit ihrem Kollegen Rudolf Hoffmann vom Sozialen Dienst erarbeitet hat.

Zu finden ist der Überblick zu finanziellen Zuschussmöglichkeiten auf der Internetseite [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de) unter dem Suchwort „Unterstützungsangebote“.

„SCHIEB DEN GEDANKEN NICHT WEG!“

## Kampagne für ein Umdenken bei sexueller Gewalt gegen Kinder gestartet

Sexuelle Gewalt kann es überall und jederzeit geben – drei Viertel aller Taten geschehen im persönlichen Umfeld der Opfer. Darauf möchte die groß angelegte Aufklärungs- und Aktivierungskampagne „Schieb den Gedanken nicht weg!“ des Bundesfamilienministeriums aufmerksam machen.

Seit Jahren werden konstant tausende Fälle von sexuellem Kindesmissbrauch zur Anzeige gebracht. Doch das ist nur das polizeiliche Hellfeld, das Dunkelfeld ist ungleich größer. Es wird geschätzt, dass 1 bis 2 Kinder pro Schulklasse von sexueller Gewalt betroffen sind. Von den meisten Menschen wird dieses reale Risiko im eigenen Umfeld allerdings weitgehend verdrängt: 90 % der Bevölkerung halten es zwar für wahrscheinlich, dass sexuelle Gewalt vor allem in Familien stattfindet. 85 % halten es aber für unwahrscheinlich oder ausgeschlossen, dass sexuelle Gewalt in ihrer eigenen Familie passiert oder passieren kann, so das Ergebnis einer FORSA-Umfrage im Auftrag der Unabhängigen Beauftragten.

Bundesfamilienministerin Lisa Paus: „Nur wenn ich den Gedanken zulasse, dass auch Kindern in meinem persönlichen Umfeld sexuelle Gewalt angetan wird, kann ich notfalls handeln. Daher ist unsere zentrale Botschaft: Schieb den Gedanken nicht weg! Wir alle müssen uns bewusst machen, dass Missbrauch nicht nur in Institutionen, sondern in den meisten Fällen im vertrauten Umfeld der Kinder vorkommt. Genau hier setzt die Kampagne an und zeigt Handlungsmöglichkeiten auf. Ich muss kein Profi sein, um helfen zu können. Aber ich kann und sollte wissen, an wen ich mich wenden kann, wenn ich einen Verdacht habe. Jede und jeder kann etwas tun!“

Sexualisierte Gewalt in der Familie ist keine Privatangelegenheit, sondern Unrecht. Dieses oft fehlende Unrechtsbewusstsein führt in großen Teilen der Gesellschaft zum Schweigen über den Tatort Familie. Jedoch hat das Umfeld die Verantwortung und vor allem die Möglichkeit, zu helfen und den Betroffenen zur Seite zu stehen.

Weitere Informationen zu der Kampagne mit Materialien zum Download und Bestellen sowie Hilfsangebote für Betroffene:

[www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de)

## FLUXX – DER RETTUNGSANKER FÜR FAMILIEN

### Notfallbetreuung für Kinder und pflegebedürftige Angehörige

Die Kita hat geschlossen, die Tagesmutter ist krank, die Großeltern sind im Urlaub: Wenn die Betreuung der Kinder kurzfristig ausfällt, ist es für berufstätige Eltern schwer, auf die Schnelle eine Lösung zu finden, die auch der Arbeitgeber mitträgt.

Seit Oktober 2016 gibt es für Hemmender Eltern eine Lösung für solche Betreuungsengpässe: Der Rat der Stadt hat dafür gesorgt, dass Hemmender Partner-Kommune im hannoverschen Fluxx-Projekt wird. Dieses bietet eine tägliche 24-stündige Notfallversorgung für Kinder und auch für pflegebedürftige Angehörige an.

Über die ganztägig erreichbare Hotline (0511) 168-32110 können Eltern bzw. Familienangehörige sich bei einem akuten Engpass beraten lassen und qualifizierte Betreuungspersonen vermittelt bekommen. Pro Einsatzstunde fallen hierbei Kosten in Höhe von fünf Euro und eventuell eine Fahrtkostenpauschale an. Der Service findet im häuslichen Umfeld oder nach Absprache an anderen Orten statt. Das Angebot gilt für Kinder im Alter von 0 bis 13 Jahren. Bei allen Einsätzen steht das Wohl des Kindes bzw. das der unterstützungsbedürftigen Angehörigen an oberster Stelle. Alle Fluxx-Betreuerinnen haben eine pädagogische Vorbildung und werden regelmäßig geschult.



Fluxxfon  
0511 168-32 110

Weitere Informationen zur Fluxx-Notfallbetreuung sowie alle notwendigen Formulare: [www.fluxx-hannover.de](http://www.fluxx-hannover.de).



**Meld dich,  
wenn du zu  
Hause bist.**

**Und wenn der  
Heimweg gar nicht  
das Problem ist?**

Schieb den Gedanken nicht weg!

**Sexuelle Gewalt** gegen Kinder und Jugendliche kann es auch in deinem Umfeld geben.  
[www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de)



Moderne Innenraum- u. Dekorative Fassadengestaltung Techniken

# malermmeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74  
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de  
30966 Hemmingen www.malermmeister-haase.de

## Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum  
Tel. 0 51 01 - 28 94  
[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)

## Raumausstattung Hartmut Juschkewitz

RAUMAUSSATTEURMEISTER  
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02

SCHÖNERES WOHNEN DURCH: AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz • Gardinen • Gardinenwachs-service

Ganz nah, statt *www – welt weit weg!*  
Der Tischler Ihres Vertrauens

## TISCHLERMEISTER Bernd Filax

Telefon (0 51 01) 52 71

## Wäscherei & Heißmangel Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld • Fritz-Kuckuck-Str. 5  
Fon 0511/ 41 25 43 • Mobil 0176/ 53 46 19 57 • Fax 0511/ 213 72 02



**Geh nicht  
mit Fremden  
mit.**

**Und wenn  
es gar kein  
Fremder ist?**

Schieb den Gedanken nicht weg!

**Sexuelle Gewalt** gegen Kinder und Jugendliche kann es auch in deinem Umfeld geben.  
[www.hilfe-portal-missbrauch.de](http://www.hilfe-portal-missbrauch.de)



*Sie möchten modernisieren?*

# MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA  
Planung • Ausführung • Wartung

Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.  
Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

0511/ 41 20 13  
[www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon (05 11) 234 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 8. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastorin i.R. Heyde

##### Sonntag, 15. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 124 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr, Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 762 20 22

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

**Das Gemeindebüro ist vom 20. Dezember 2022 bis 5. Januar 2023 geschlossen.**

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Ellen Leinemann, Telefon (0 51 01) 32 99 **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr

**Die Bücherstube ist vom 22. Dezember 2022 bis 8. Januar 2023 geschlossen.**

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Freitag, 6. Januar

19.00 Uhr Freitagsfreiraum

##### Sonntag, 8. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

##### Sonntag, 15. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrsempfang mit Pastorin Eiben

##### Sonntag, 22. Januar

18.00 Uhr Biblischer Erzählgottesdienst mit Pfarrer i.R. Lesch und Team

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Offener Seniorenkreis** mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

**Offenes Café für Senioren** immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

**Bridge-Gruppe:** mittwochs um 14.30 Uhr, Kontakt: Ulla Petersen: Tel. (0 51 01) 28 55

**Gitarrengruppe** immer donnerstags um 18.00 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

**Posaunenchor:** 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Christian Lachmann Tel. (0151) 42 19 78 24

**Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:**

14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr, Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (05101) 44 60

**Kantorei:** alle 14 Tage mittwochs, 20.00 Uhr, Kontakt: Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58

**Literaturkreis:** am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr, Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

**Diakonischer Besuchsdienst:** am letzten Freitag im Monat, Kontakt: Ellen Leinemann, Telefon (05101) 32 99

**Jugendtreff:** Nächste Termine: Freitag: 13. und 27. Januar jeweils um 19.00 Uhr; Kontakt: Anke Meier, Telefon (0 51 01) 5 82 63

**Jugendtreff der Konfirmierten:** Nächste Termine: Freitag: 20. Januar, 3. Februar und 10. März, jeweils um 19.00 Uhr; Kontakt: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64

#### Der Kirchenvorstand lädt ein!

Am 15. Januar möchten wir unseren Neujahrsempfang feiern. Dazu laden wir Sie herzlich in unser Gemeindehaus ein! Wir wollen mit einem Gottesdienst um 11.00 Uhr starten. Daran schließen wir einen Empfang an – zum Kennenlernen, zum Wiedertreffen und um ins Gespräch zu kommen.

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

#### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 8. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

##### Sonntag, 15. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Neujahrsempfang, Pastor Gnügge

#### VERANSTALTUNGEN

##### Freitag, 6. Januar

14.00 Uhr Kleine Kirchenentdecker zum Thema „Die Orgel“

##### Dienstag, 10. Januar

15.00 Uhr Ökumenische Kaffeetunde zum Thema „Sehnsüchte“  
(und wie Jesus sie stillte)

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Tel. (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum

3. Donnerstag im Monat, Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr  
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

**Geburtstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum  
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr während des Gottesdienstes  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**

Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeestunde:** Gemeindezentrum,  
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr,  
Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche, jeden Mittwoch, 20.30 Uhr,  
Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

### Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmshann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmshann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

### GOTTESDIENSTE

#### Sonntag, 8. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst im Gemeinderaum Wilkenburg, Lektorin Schöttker  
11.00 Uhr Kindergottesdienst in Harkenbleck, Team

#### Sonntag, 15. Januar

18.00 Uhr OpenVitus, Thema: „Wir begrüßen das neue Jahr 2023“, OpenVitus-Team

### VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 11. Januar, 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus

Mittwoch, 18. Januar, 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus

#### Konzert MESSIAH in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

Am Freitag, dem 20. Januar 2023 findet um 19 00 Uhr das Konzert MESSIAH von Georg Friedrich Händel in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg statt. Mit dem Vokalensemble St. Vitus, dem Kammerorchester „Suon die Corda“ und dem Konzertmeister Hartwig Meynecke unter der Leitung von Andreas Schmidt.

Eintritt frei – Ausgang: „pay what you can“

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

#### Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

### Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindeferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

#### Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de)

### GOTTESDIENSTE

#### Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe  
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

#### Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (2. Do.)  
sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

#### Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.

Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.

### VERANSTALTUNGEN

#### Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen  
18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

# Johanna Ickes

## geb. Hoppe

\* 6. Mai 1931 † 13. Dezember 2022  
Hamburg Arnum/Hemmingen



Am 13. Dezember 2022 hat Johanna Ickes unsere Welt verlassen. Als Kriegs- und Nachkriegskind wusste sie, was Entbehrung und Not bedeuten. Nicht nur das brachte sie dazu, ihr Leben dem Tun für andere zu widmen, lange auch dem Roten Kreuz in Arnum. Als Ehefrau, Mutter, Großmutter und Urgroßmutter vergaß sie fast unvermeidlich in ihrer Generation, genug auch an sich selbst zu denken. Nicht alle Lebensetappen waren leicht für sie.

Um so größer das Glück, dass sie zum Resümee eines schönen Lebens gekommen ist.

*Original-Text Johanna: „Seid nicht traurig“  
„Na gut, 7½ Tränen könnt ihr ja vergießen ...“ &  
„Ich hatte ein schönes Leben“ & „Nichts ist ewig“  
& „Wir sind ja innerlich verbunden“.*

Genau – Danke für diese Weisheit!

Die Trauer über ihren Abschied darf sich auflösen in der Dankbarkeit für viele Jahre voller Erinnerungen, Leben und Unterstützung. Die Gewissheit, dass sie bereit, unverkrampft und schmerzfrei, ohne Widerstand und friedvoll in die andere Welt hinüber ging und von allen Verpflichtungen und Wünschen, die ihr Leben trugen, loslassen konnte, tröstet sehr. Möglicherweise in einem nächsten Leben wird sie manches von Anfang an noch besser wissen ... Ihre riesigen, großartigen Schatz an Fähigkeiten und Erfahrungen im fortgeschrittenen Textil- und Bastelhandwerk, nimmt sie leider mit.

Die 20 Jahre der Mitgliedschaft mit ihrer klaren Sopranstimme in der Chorgemeinschaft Arnum waren mit die schönsten Jahre in ihrem Leben. Kreativität, Fotografie und Dekorationen waren ebenso eine große Freude in ihrem Leben – auch für andere.

Johanna richtete es schon vor vielen Jahren ein, dass ihre Urne in aller Stille auf dem Friedhof Öjendorf/Hamburg beigesetzt wird im Bereich ihres Mannes, unseres Vaters und Großvaters Ralf Ickes. Er verstarb 1996.

Bei Spendenwunsch dachten wir an eine Unterstützung für das Deutsche Rote Kreuz DRK – Sozialstation Hemmingen, für die sie so lange gearbeitet hat und die wiederum einige Jahre sie selbst betreute (DRK Pflegedienste Hannover GmbH IBAN: DE40 2505 0180 3000 0073 30, Kennwort: Sozialstation Hemmingen).

**Was bleibt ist Liebe.**

**Wir wünschen Dir einen guten und schönen Weg.**

In Liebe & Dankbarkeit

**Dein Sohn Jörn, Deine Enkelin Joy und Dein Urenkel Livay**  
(den Du noch kennenlernst über Fotos, Videos und Telefon)

**Die Chorgemeinschaft Arnum trauert um eine langjährige und engagierte Chorschwester.**

## Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30  
E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

## NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen  
Mitarbeiter

## Alexander Sommer

der am 30. November 2022 nach langer Krankheit im  
Alter von 63 Jahren verstorben ist.

Herr Sommer war seit mehr als 20 Jahren in den Diensten  
der Stadt Hemmingen. Er war im Service Betriebshof der  
Stadt Hemmingen beschäftigt. Der Mitarbeiter war in der  
gärtnerischen Unterhaltung der Grünflächen in den Ort-  
schaften tätig. Diese Tätigkeiten waren Herrn Sommer  
immer ein persönliches Anliegen, dem er mit hohen  
Engagement nachgekommen ist.

Wir verlieren mit Herrn Sommer einen verdienten, zu-  
verlässigen, freundlichen und immer hilfsbereiten Mitar-  
beiter, der bei seinen Vorgesetzten und Kolleginnen und  
Kollegen gleichermaßen geschätzt und beliebt war.

Wir trauern mit seinen Angehörigen und werden ihn in  
dankbarer Erinnerung behalten.

### Stadt Hemmingen

Jan Dingeldey  
Bürgermeister

Thomas Hellwig  
Personalratsvorsitzender



**Die Stadtbüchereien**  
teilen mit

#### Weihnachtsferien

Die Bücherei im Rathaus bleibt in den Weihnachtsferien geschlossen.

Letzter Öffnungstag 2022: Donnerstag, 22. Dezember 2022

Erster Öffnungstag 2023: Montag, 9. Januar 2022

Die Bücherei Arnum macht keine Weihnachtsferien und steht für Besu-  
che zwischen den Jahren und ab 2. Januar 2023 zur Verfügung!

#### Lesestart-Überraschungsbeutel

Wir erinnern daran, dass in beiden Büchereien wieder Lesestart-Beutel  
mit einem Bilderbuch und einer mehrsprachigen Anleitung: „Vorlesen  
und Erzählen“ für Eltern von Kindern ab drei Jahren ausgegeben werden.

Die schon vor einigen Jahren bundesweit initiierten Lesestart-Aktionen  
beruhen auf eine Initiative des Bundesministeriums für Bildung und  
Forschung und der Stiftung Lesen; Partner sind Grundschulen, Kinder-  
ärzten und Bibliotheken!

#### Spielplatz-Alarm in Hemmingen!

Das Bilderbuch von Julia Breitenöder und Rosie Venner handelt von der  
Neuplanung eines zerstörten Spielplatzes unter Beteiligung der Kinder,  
des Stadtrats und des Bürgermeisters und kann entweder ausgeliehen  
oder zum Preis von 10,- Euro in der Bücherei im Rathaus erworben  
werden.

„Über jedem guten Buch muss das Gesicht des Lesers von Zeit zu Zeit  
hell werden. Die Sonne innerer Heiterkeit muss sich zuweilen von Seele  
zu Seele grüßen.“

Christian Morgenstern

#### Neue Ausstellungen:

1. „Märchen, Sagen, Legenden & Mythen im Bilderbuch“  
(Schaufenster Foyer)
2. „Winterzeit“ (EG & UG)

#### Neu im Bestand: Romane

- „Aber Töchter sind wir immer“ von Christine Wünsch

#### Neu im Bestand: Sachbücher

- „Auf dem Weg des Regenbogens – Das Buch vom Ursprung der  
Navajo“ von Paul G. Zolbrod
- „Heimat der Wölfe – Ein Kriegenkel auf den Spuren seiner Familie“  
von Raymond Unger
- „Jeder schreibt für sich allein – Schriftsteller im Nationalsozialismus“  
von Anatol Regnier
- „Mensch und Erde“ von Ludwig Klages  
Bewegende Rede des vor 150 Jahren in Hannover geborenen  
Öko-Philosophen über die bereits damals besorgniserregende  
Situation von Mensch und Biosphäre.
- „Wenn nicht jetzt, wann dann?“  
von Harald Lesch und Klaus Kamphausen
- „Das Worst-Case-Szenario – Überleben in Extremsituationen“  
von Joshua Piven u. a.

#### Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Dr. Brumm auf dem Ponyhof“ von Daniel Napp
- „Commander Neustern sucht einen neuen Planeten“  
von Stefan Wolters
- „Es werde Wald – Die wahre Geschichte von Jadv Payeng“  
von Rina Singh
- „Ich pass von oben auf dich auf“ von Martina Schütze  
Warmherzige Geschichte zum Thema Krankheit, Tod und Abschied-  
nehmen
- „In der dunklen Drachenhöhle“ von Ziska Fischer
- „Monsterschreck“ von Jana Bauer
- „Der Regenbogenfisch glaubt nicht alles“ von Marcus Pfister
- „Der schönste Tag zum Nichtstun“ von Nicola Huppertz
- „Die Vulkaninsel“ von John Hare

**EIN FEUERWERK DER  
ERINNERUNG.**  
Unsere Trauerkultur bietet  
viele Möglichkeiten.

**BIRNBAUM**  
BESTATTUNGEN  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | [www.birnbaum-bestattungen.de](http://www.birnbaum-bestattungen.de)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

tischlerei  
zum  
**KUCKUCK**

Janek Kuckuck  
Tischlermeister  
**0172 753 86 80**  
Hoher Holzweg 20  
30966 Hemmingen  
[info@tischlerei-zum-kuckuck.de](mailto:info@tischlerei-zum-kuckuck.de)  
[www.tischlerei-zum-kuckuck.de](http://www.tischlerei-zum-kuckuck.de)

**NEU** ↑  
Tischlermeister  
Andreas Borsutzky  
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

A. BORSUTZKY  
Bau- und  
Möbel-  
Fachwerk

**Die „rings um uns“ können Sie auch  
online im Internet lesen:**

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone  
oder online unter [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de)



## JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

### Anmeldung für aktuelle Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter [www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de) ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter [jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:jugendpflege@stadthemmingen.de) oder (0511) 23 21 81 oder (051 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Per QR-Code direkt in unseren Veranstaltungsbereich:



### Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig, jedoch führen wir coronabedingt eine Anwesenheitsliste.

Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 9.30 Uhr geöffnet.

### UPCYCLING-NÄHEN

#### Aus Alt mach Neu

Aus „alten“ Kleidungsstücken, die nicht mehr getragen werden, aber zum Wegwerfen doch zu schade sind, werden wir ganz neue Dinge herstellen wie zum Beispiel: Taschen, Kissen oder ganz neue Kleidungsstücke. Wenn du noch nie mit einer elektrischen Nähmaschine genäht hast, ist das kein Problem – du kannst es in diesem Projekt lernen.

Deine eigene Nähmaschine kannst du gern mitbringen. Unbedingt mitbringen musst du alte Kleidungsstücke (auch von deinen Eltern) wie z. B. Jeans, Hemden, Röcke, Hosen, Gardinen, Jacken, etc. Dann können wir aus den „alten Klamotten“ ganz neue Dinge zaubern.

Termin:	Freitag, 6. Januar 2023
Zeit:	10.00 – 15.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	ab 9 Jahre
Bitte mitbringen:	Alte Kleidung, Lunchpaket, Getränke, und falls vorhanden: Nähmaschine, Stoff

Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro

Anmeldung erforderlich.

### FEUERKORB UND STOCKBROT

#### Warm und lecker

Wir treffen uns am Feuerkorb und backen uns leckere Stockbrote und trinken warmen Kinderpunsch.

Termin:	Mittwoch, 18. Januar 2023
Zeit:	15.30 – 18.30 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	8 bis 13 Jahre
Bitte mitbringen:	warme Kleidung
Teilnehmerbeitrag:	5,- Euro

### BACKSTUDIO

#### Backen und verzieren

Wir backen gemeinsam leckere Muffins. Im Anschluss werden wir sie dann gemeinsam dekorieren.

Termin:	Mittwoch, 25. Januar 2023
Zeit:	15.00 – 17.30 Uhr

> Fortsetzung auf Seite 15

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



# RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
[russek-bedachungen@web.de](mailto:russek-bedachungen@web.de)  
[www.russek-bedachungen.de](http://www.russek-bedachungen.de)



# Trauerkarten



**Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH**

Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail [info@göedicke-druck.de](mailto:info@göedicke-druck.de)



## carsten schirmer

Malermeister GmbH  
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

malerei und anstriche  
lasur- und glanzputztechnik  
bodenbeläge und parkett  
vollwärmeschutz  
fassadeninstandsetzung  
betoninstandsetzung  
gerüstbau

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 0511/ 234 80 89  
[www.malermeister-schirmer.de](http://www.malermeister-schirmer.de)  
[info@malermeister-schirmer.de](mailto:info@malermeister-schirmer.de)

## Rechtsanwältin Silvia Jünke



### Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3  
30966 Hemmingen-Arnum  
Telefon: (0 51 01) 587 444

## Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...



Ein kleiner Spaziergang unterstützt die Mobilität und bietet Raum für Gespräche.



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 99170-20

[info@pflegedienste-zucker.de](mailto:info@pflegedienste-zucker.de)  
[www.pflegedienste-zucker.de](http://www.pflegedienste-zucker.de)

**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
<b>Januar</b>		
<b>04</b> Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	<b>10:00-16:00 Babysitterkurs für Jugendliche ab 13 Jahren</b> Leine-Volkshochschule gGmbH
	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
<b>05</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>06</b> Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
<b>09</b> Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
<b>10</b> Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
<b>11</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
<b>11</b> Mittwoch	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>12</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>13</b> Freitag	Arnum	<b>15:30 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Arnum – Wilkenburg – Harkenbleck</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>14</b> Samstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>10:00-12:15 Leine-Volkshochschule gGmbH – „Wie Kinder den Umgang mit Geld lernen“</b> Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2
<b>15</b> Sonntag	Wilkenburg	<b>18:00-19:00 OpenVitus, Wir begrüßen das neue Jahr 2023</b> St.-Vitus-Kirche Wilkenburg
<b>16</b> Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz</b> siehe amtliche Bekanntmachung
<b>17</b> Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
<b>18</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

# VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>18</b> Mittwoch		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration</b> siehe amtliche Bekanntmachung
<b>19</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>20</b> Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Wilkenburg	<b>19:00 Konzert, Messiah von Georg Friedrich Händel</b> St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
	Arnum	<b>19:00-22:00 Gemeinsam spielen im Gemeindehaus Arnum</b> Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	<b>20:00-22:00 Theateraufführung der Bergbühne Lüdersen</b> Wäldchenschule-Grundschule
<b>23</b> Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr</b> siehe amtliche Bekanntmachung
<b>24</b> Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-21:00 Vision:En 2040 – Dialogveranstaltung zur Energiewende für Bürgerinnen und Bürger</b> Carl-Friedrich-Gauß-Schule
<b>25</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>26</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima</b> siehe amtliche Bekanntmachung
<b>26</b> Donnerstag		<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	
<b>28</b> Samstag	Arnum	<b>09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“</b> Kinderkrippe, Pattenser Feldweg 17

<b>30</b> Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>31</b> Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23

## Februar

<b>01</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
<b>02</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Digitalisierung</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>03</b> Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
<b>06</b> Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
<b>07</b> Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
<b>08</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>09</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (0511) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm Februar 2023



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Mittwoch, 1. Februar 2023, Beginn: 20.00 Uhr

### Deveser Fotografen – „Hawaii – Aloha“

Multivisionsshow

Willkommen auf der polynesischen Inselgruppe Hawaii in den Weiten des Pazifiks. Die bauhof-Gäste gehen auf der Reise mit Rita und Harald Schneider dem berühmten Aloha Spirit nach und bereisen Oahu, Kauai, Big Island und Maui. Die Bilder der Show wechseln zwischen brodelnden Vulkanen, einer einzigartigen Landschaft, dem „höchsten Berg der Welt“, aus dem Wasser springenden Walen und eleganten Surfern auf spektakulären Wellen. Die Deveser Fotografen gehen der letzten Monarchie von Hawaii nach und begeben sich auf die Spuren der polynesischen Bevölkerung. Und immer wird die Reise durch diese einmalige Inselwelt begleitet vom entspannten Lebensstil mit dem Schuss „American Way of Life“ des 50. Bundesstaates der USA.



Foto: Schneider

Eintritt: 12,- Euro

Samstag, 4. Februar 2023, Beginn: 20.00 Uhr

### Lars Redlich – „Ein bisschen Lars muss sein“

Musik-Comedy

Lars Redlich – quasi der Thermomix unter den Kleinkünstlern: Er singt, swingt, springt von der Sopran-Arie in den Hip-Hop, mimt den Rocker, die Diva und textet Hits wie „Stairway to Heaven“ oder „Despacito“ brüllend komisch um!

Seine eigenen Songs zeugen von Fantasie und grandiosem Humor, wie etwa das Lied von „Eike der Eintagsfliege“, die sich nicht vermehren kann, weil One-Night-Stands auch im Tierreich einen schlechten Ruf haben.



Herrlich, wie sich der Musical-Star (Grease, The Rocky Horror Show, Disney in Concert u.v.m.) selbst auf die Schippe nimmt, am Klavier zusammen mit dem Publikum ein Medley aus zugerufenen Songs improvisiert oder über die Notwendigkeit der fünf Klängen an seinem Rasierer sinniert. Überzeugen Sie sich selbst und erleben Sie einen zweistündigen Frontalangriff auf Ihre Lachmuskeln!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßig: 20,- Euro

Freitag, 10. Februar 2023

Beginn: 20.00 Uhr

### Torsten Zwingenberger 4tet

Jazzkonzert

Hinter diesem Bandnamen verbirgt sich ein Quartett, zu dem sich vier exquisite Berliner Jazzmusiker zusammengefunden haben. Gespielt wird moderner Swing, Hardbop, Cooljazz oder auch mal brasilianischer und funkiger Souljazz in einer Mischung aus American Songbook Titeln und Eigenkompositionen der Bandmusiker.



Foto: Christa Zwingenberger

Der in Berlin lebende Schlagzeuger Torsten Zwingenberger zählt zu den umtriebigen Persönlichkeiten der deutschen Jazzszene. Über hundert Konzerte im Jahr, internationale Tourneen und zahlreiche Projekte als Bandleader sowie als Sideman stehen auf seiner Agenda. Darüber hinaus hat er mit „Drumming 5.1“ eine aufsehenerregende Schlagzeugtechnik entwickelt, für die er das klassische Drumset um vielfältige Perkussionsinstrumente erweitert und mit innovativen Schlagtechniken bespielt.



Schievink Orthopädie-Schuhtechnik Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
  - Schuhumarbeitung
  - Diabetikereinlagen
  - Sensomotorische Einlagen
  - Sporteinlagen
  - Video-/Laufband-Analyse
  - Bandagen
  - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)  
 30169 Hannover  
 Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

**Glende**  
 Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

**10% Winterrabatt**  
 auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57 00 60 81 · (0172) 426 1 426

**Damit es im neuen Jahr wieder richtig läuft ...**

**Klauenberg**  
 GmbH  
 Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

**Zentrale Hannover:** Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
 30966 Hemmingen  
 ☎ 05 11 / 82 79 89

**Niederlassung Braunschweig:** Gotenweg 10  
 38106 Braunschweig  
 ☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de

24-Std. Notdienst  
 zertifizierter Fachbetrieb  
 seit 1977  
 www.ist-dein-rohr-frei.de

Im bauhof hemmingen wird er begleitet von den international renommierten Musikern Patrick Braun (Saxofon), Kenneth Berkel (Piano) und Carmelo Leotta (Bass).

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 17. Februar 2023, Beginn: 20.00 Uhr

### Pasquale Aleari & Die Phonauten

Antidepressionsmusik –  
Soul, Pop und Funk

#### Veranstaltungsort:

Carl-Friedrich-Gauß-Schule (KGS)

Hohe Bünte 4, 30966 Hemmingen



Die Fans von Pasquale Aleari wissen natürlich schon, dass er nicht nur ein international erfolgreicher Schauspieler, sondern auch ein hervorragender Sänger und Entertainer ist. Seine Wandlungsfähigkeit stellte der Schweizer mit italo-griechischen Wurzeln in über 80 TV- und Kinoproduktionen wie beispielsweise „Resident Evil“, „Keinohrhasen“, „Gotthard“ oder für die ARD in einer eigenen Krimireihe, der Verfilmung der Bestseller-Romane als „Kommissar Dupin“ unter Beweis. Spätestens seit seinem Engagement am New Yorker Broadway im Musical „Chicago“ setzt er seine Leidenschaft für die Musik erfolgreich in Szene. Mit seiner Band „Pasquale Aleari & Die Phonauten“ zelebriert er „Antidepressionsmusik“, eine mitreißende Mischung aus Soul, Pop und Funk. Die deutsch getexteten Eigenkompositionen offenbaren charmante Doppelbödigkeit: Gut gelauntes Augenzwinkern veredelt den tief sinnigen Blick auf Zwischenmenschlichkeiten. Aber weil Aleari und die Phonauten Jörg „Spike“ Hamers und Marc „Mary“ Leymann nicht nur exzellente Musiker, sondern auch großartige Entertainer sind, hat ein Abend mit diesem Trio einen nicht zu verschweigenden Nachteil: Er ist immer zu schnell vorbei ...

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30**

> Fortsetzung von Seite 11

Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: 8 bis 13 Jahre  
Bitte mitbringen: Backschürze  
Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro  
Anmeldung erforderlich.

### KARAOKE – SING DEINE SONGS

#### bis zum Hörsturz ...

Wir singen aus Leib und Seele unsere Lieblingslieder und haben einen riesen Spaß dabei.

Termin: Mittwoch, 25. Januar 2023  
Zeit: 15.30 – 18.30 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
Alter: 9 bis 13 Jahre  
Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro  
Anmeldung erforderlich.

\*\*\*\*\*FERIENFREIZEITEN2023\*\*\*\*\*

### KINDERFREIZEIT NACH WILDEMANN / HARZ

#### Ab in die Berge – Es geht wieder in den Harz!

Osterferien ohne Wildemann? Undenkbar!

Aus diesem Grund fahren wir natürlich auch in diesen Ferien wieder in unsere tolle Berghütte nach Wildemann im Harz. Von dort aus starten wir viele Ausflüge und erkunden den schönen Harz. Auf dem Programm stehen wieder Ausflüge wie Bergwerksmuseum und Silbermine, Sommerrodelbahn, Spaßbad, Nachtwanderung und vieles, vieles mehr

Termin: Sonntag, 2. bis 6. April 2023  
Beginn: 13.00 Uhr  
Ende: 13.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: 8 bis 12 Jahre  
Teilnehmerbeitrag: 150,- Euro  
Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!  
Anmeldung erforderlich.

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**      **Telefon (05 11) 31 60 63**  
**30175 Hannover**      **www.kanzlei-debor.de**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · [www.tempel-bedachungen.de](http://www.tempel-bedachungen.de)

## Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:  
Rollladen / Rolltore  
Außenjalousien  
Plisse / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15    Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen    [hemmingen-sonnenschutz.de](mailto:hemmingen-sonnenschutz.de)  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)

## Omideh Maß-/Änderungsschneiderei

Öffnungszeiten:

Montag – Dienstag	09.00 – 13.00 und 15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen	
Donnerstag – Freitag	09.00 – 13.00 und 15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	09.00 – 13.00

**Telefon (0511) 2 34 52 70 und (0176) 20 49 89 36**  
**Göttinger Landstr. 29 · Hemmingen · [info@omideh.de](mailto:info@omideh.de)**

## METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
[info@metallbau-kroesche.de](mailto:info@metallbau-kroesche.de)  
[www.metallbau-kroesche.de](http://www.metallbau-kroesche.de)

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 18.01.2023

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

**Die Leine-VHS wünscht Ihnen ein frohes neues Jahr!**

<b>Kurs-Nr. 42202H</b>	<b>Spanisch A1, Stufe I</b>
donnerstags, ab 16. Februar, 18.00 – 19.30 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	<b>für Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse</b> Mit vielfältigen Methoden und gemeinsamen Übungen wird ein abwechslungsreiches Sprachtraining zur Einführung in die spanische Sprache geboten. Das freie Sprechen soll dabei besondere Berücksichtigung finden.
<b>Kurs-Nr. 10622H</b>	<b>Naturkosmetik: Entwicklung und Bedeutung</b>
Mo., 16. Januar, 18.00 – 19.30 Uhr Hemmingen- Westerfeld  Die Materialkosten in Höhe von 5,- Euro werden direkt mit der Dozentin abgerechnet.	In diesem Seminar erfahren Sie etwas über die Vorteile der Naturkosmetik. Warum ist Naturkosmetik besser als herkömmliche Kosmetik? Wie unterscheiden sich die Inhaltsstoffe? Was ist wirklich gut für die Haut und was schadet ihr? Wie sieht es aus mit der Nachhaltigkeit? Die Teilnehmerinnen können sich am Ende des Kurses eine kleine Lippencreme erstellen und mitnehmen.
<b>Kurs-Nr. 10026H</b>	<b>Das 1x1 der Geldanlage (Vortrag)</b>
Mi., 18. Januar, 18.00 – 20.15 Uhr Hemmingen- Westerfeld-VHS  Der Niedersächsische Anlegerclub (NDAC) ist der größte Anlegerclub aus Niedersachsen und vermittelt seit mehr als 20 Jahren Wissen rund um das Thema Geldanlage.	Die Zinsen für Anleger befinden sich im Keller. Wer ausschließlich in Tages- und Festgeld investiert, kann damit kaum noch die Inflation ausgleichen. Höchste Zeit, sich mit alternativen Anlagemöglichkeiten zu beschäftigen. Themen: – Möglichkeiten der Geldanlage – Aktien, Anleihen und Investmentfonds zur erfolgreichen Anlagestrategie – Chancen und Risiken – Vermögen erhalten und aufbauen Ziel ist, die Bevölkerung in Sachen Geldanlage aufzuklären. Es erfolgt keine Anlagenberatung.
<b>Kurs-Nr. 10021D</b>	<b>Welternährungssicherung und nachhaltige Ernährungssysteme</b>
Mo., 06. Februar, 19.30 – 21.00 Uhr  Online-Kurs  Der Internet-Zugang wird Ihnen rechtzeitig bekannt gegeben.	<b>Online-Vortrag</b> – Rund 25 % der Weltbevölkerung leiden unter Hunger und Mangelernährung. Im Vortrag werden historische Trends und zukünftige Herausforderungen der Ernährungssicherung vor dem Hintergrund planetarer Grenzen diskutiert. Dabei werden auch aktuelle Krisen und deren Folgen für die Welternährung angesprochen.
<b>Kurs-Nr. 10022D</b>	<b>Inflation und Globalisierung – von 1850 bis heute</b>
So., 12. Februar, 19.30 – 21.00 Uhr  Online-Kurs  Der Internet-Zugang wird Ihnen rechtzeitig bekannt gegeben.	<b>Online-Vortrag</b> Was ist der Motor für die Globalisierung? Welche Rolle spielen dabei Preisentwicklung, Warenknappung und Inflation? Eine Antwort kann in der Analyse unseres kollektiven Verhaltens gegenüber Krisen liegen. In dem Vortrag werden die Mechanismen, die diese Schocks prägen, analysiert.

## Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      **E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)**  
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag      09.00 bis 12.00 Uhr

## Kinderfreizeit nach Föhr

Sommer, Sonne, Strand und Meer – auch 2023 geht's wieder ab auf die wunderschöne Nordseeinsel FÖHR. Dazu gehören Lagerfeuer, Tischtennis, Hüpfkissen, Fußball, Beachvolleyball und andere Attraktionen, die das riesige Außengelände des Schullandheims der Region Hannover bietet. Auch der Strand liegt direkt vor unserer Haustür und ist über einen eigenen Zugang zu erreichen. Ihr werdet viel in dieser Woche erleben – mal alle zusammen, mal in Kleingruppen – und die Umgebung erkunden, Eis essen, Wyk unsicher machen, am Strand rumhängen, Werwölfe spielen und und und ... Es wird super!

Seid also dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: René Döpke, Jugendpflege, E-Mail: [rene.doepeke@stadthemmingen.de](mailto:rene.doepeke@stadthemmingen.de) oder Telefon (05 11) 41 03 - 432.

Termin:                      Sonntag, 30. Juli bis 6. August 2023  
Beginn: 08.00 Uhr; Ende: 20.00 Uhr

Veranstalter:            Jugendpflege  
Treffpunkt:              Neue Busschleife KGS  
Alter:                      9 bis 13 Jahre  
Teilnehmerbeitrag:    390,- Euro  
Hinweis:                  Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!  
Anmeldung erforderlich.

## FERIENFREIZEIT NACH FÖHR

### Ab auf die Insel

*Auch im Jahr 2023 wollen wir wieder auf die tolle Insel Föhr!*

Diejenigen, die schon des Öfteren mitgefahren sind, wissen wie toll das Schullandheim der Region Hannover ist. Die „Neuen“ dürfen sich auf ein super ausgestattetes Haus, Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge... freuen. Auch in diesem Jahr steht der Fokus wieder auf Bewegung, Sport und Spaß. Das Gelände und die Gegend bieten sehr viele Möglichkeiten, ob Beachvolleyball, Basketball, Fußball, Yogasessions, Tabata, SUP-Touren, Windsurfing-Schnupperkurs, die Auswahl ist riesig ... Seid dabei!!!

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich / wendet euch, bitte an:  
Stadt Hemmingen, Jugendpflege, Telefon (0511) 4103-432 oder per E-Mail: [rene.doepeke@stadthemmingen.de](mailto:rene.doepeke@stadthemmingen.de)

Termin:                      Sonntag, 6. bis 13. August 2023  
Beginn: 07.00 Uhr; Ende: 19.00 Uhr

Veranstalter:            Jugendpflege  
Treffpunkt:              Neue Busschleife KGS  
Alter:                      14 bis 18 Jahre  
Teilnehmerbeitrag:    390,- Euro  
Hinweis:                  Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!  
Anmeldung erforderlich.

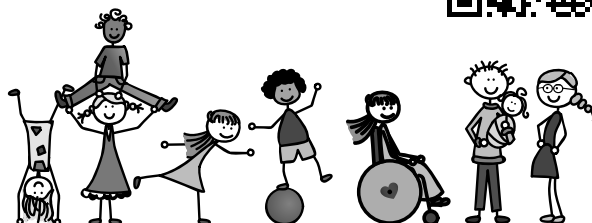
## Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen  
E-Mail: [Jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:Jugendpflege@stadthemmingen.de)

Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 03 - 432
	Kinder- und Jugendräume Arnum	(0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 - 98 76
Frau Ilten	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 - 98 72
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 - 232

[www.stadthemmingen.de/fruehe-hilfen](http://www.stadthemmingen.de/fruehe-hilfen)

ANGEBOTE FÜR ELTERN  
UND KINDER IM ALTER VON  
0-10 JAHREN



## Senioren-Info-Ecke

**Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen****Seniorenbüro Hemmingen**

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut. Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 41 03-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

**Sonstiges****Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.**

**Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr  
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

**Einsteigerkurse an der Musikschule**

An der Musikschule Hemmingen finden im Februar einen Monat lang Einsteigerkurse statt. „Uns ist es wichtig, dass jede Schüler\*in das Instrument findet, das perfekt zu ihr passt – nicht nur der Klang, sondern auch die Spielweise muss einem gefallen“, so Fabian Wankmüller, Leiter der Musikschule Hemmingen. „Wir versuchen zu dem, dezentrale Angebote in allen Stadtteilen zu ermöglichen, damit die Schüler\*innen auch alleine zum Instrumentalunterricht kommen können“, so Wankmüller weiter. In den Kursen findet ein intensives Kennenlernen von Instrumenten bei 2 bis 6 Teilnehmer\*innen statt.



Bildquelle: Musikschule Hemmingen

Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro pro Schüler\*in für einen Monatskurs; nach Ablauf des Einsteigerkurses kann der Unterricht ab März zur gleichen Zeit am gleichen Ort fortgesetzt werden.

Weitere Infos im Büro der Musikschule unter (05 11) 42 86 85 Montag bis Donnerstag, 11.00 bis 15.00 Uhr; Anmeldung unter „Einsteigerkurse“ auf [www.musikschulehemmingen.de/anmeldung](http://www.musikschulehemmingen.de/anmeldung).

**Die Kurse in der Übersicht:****ARNUM**

– Montag, 17.15 – 18.00 Uhr,  
Wäldchenschule Arnum: Blockflöte

**Yoga & More**

Yoga and More in Hemmingen.  
Präsenz- und Live Online-Kurse.

Melde dich zur  
kostenlosen  
Probestunde an!



[www.yoga-hemmingen.de](http://www.yoga-hemmingen.de)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

**Stressminderung durch Achtsamkeit / MBSR**

Nach Prof. Dr. Jon Kabat-Zinn

**KURSE ZUR STRESSMINDERUNG IN 2023****Schnupperkurs: Achtsamkeit kennenlernen**

Freitag, 13. Januar 2023, 18.00 – 21.00 Uhr

Samstag, 14. Januar 2023, 10.00 – 16.00 Uhr

**Neuer Kurs: Stressminderung durch Achtsamkeit**

Samstag, 21. Januar – 25. Februar 2023, 10.00 – 13.00 Uhr

Praxis Silvia Richter · Alfred-Bentz-Str. 9 · 30966 Hemmingen  
Mobil (0151) 19 41 31 36 · Anmeldung u. Informationen unter

[www.ihrachtsamkeitscoach.de](http://www.ihrachtsamkeitscoach.de)

**Heilpraktiker**

**HIR**  
**HEIKE ROKAHR**  
Heilpraktikerin für  
Psychotherapie

Psychotherapie & Paartherapie

Hypnose zur Raucherentwöhnung,  
Gewichtsreduktion und  
Entspannung

Informieren Sie sich kostenfrei  
und unverbindlich.

05101 4200  
kontakt@rokaahr-psychotherapie.de  
[www.rokaahr-psychotherapie.de](http://www.rokaahr-psychotherapie.de)

**Therapien  
in meiner  
Praxis**

**Mikroimmuntherapie**  
**Stoffwechsel- und Blutanalysen**  
**Immun- und Aufbau-Therapien**  
**Darmsanierung/Darmgesundheit**  
**Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung**

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**

Arnummer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de) Mobil: 0176 80868796



Schön:  
Schwimmbad-  
Eintritt inkl.  
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung-Lemmer

**KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH**

LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE  
SCHULE GMBH „AQUA MEDI PLUS“

**SAUNA**

- Bio-Kosmetik
- Anti-Age
- Akne-Behandlung
- Wellness
- Massagen
- Med. Fußpflege
- Haarentfernung
- Wellness-Days
- Schröpfen als Therapie
- Cellulite-Behandlungen:
- Body Wrapping
- Body-Styling

**EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA**

**NORMALTARIF**

- bis 2 Stunden | 4,00 €
- ab 2 Stunden | 8,00 €

**ERMÄSSIGT 1\* ERMÄSSIGT 2\***

- bis 2 Stunden | 2,50 € | 1,50 €
- ab 2 Stunden | 5,00 € | 3,00 €

**WERTKARTEN PREIS WERT**

Wertkarte	PREIS	WERT
Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

\*ERMÄSSIGT

# Buntebad

Hemmingen

Anmeldung  
Tel. 0511-4103 460  
info@buntebad.de

**ÖFFNUNGSZEITEN**

**TAG**

- Montag
- Dienstag
- Mittwoch
- Donnerstag
- Freitag
- Samstag
- Sonntag

Die Sauna, Wellnessbereich  
\* Dienstag  
\*\* Samstag mit einer

*Aktuelle Informationen zum Buntebad erhalten Sie auf der Homepage der Stadt Hemmingen unter [www.stadthemmingen.de/buntebad](http://www.stadthemmingen.de/buntebad).*



- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform, 1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm- und Multifunktionsbecken
- modernste Technik zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule
- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken, Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen, Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden, Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen so angenehm wie möglich zu gestalten.

- Dienstag, 14.45 – 15.30 Uhr  
Feuerwehrhaus Arnum / KGS Hemmingen:  
Posaune / Euphonium
- Mittwoch, 14.30 – 15.15 Uhr  
Wäldchenschule Arnum: Violine (Geige)
- Donnerstag, 17.30 – 18.15 Uhr  
Wäldchenschule Arnum: E-Gitarre / E-Bass

## HEMMINGEN

- Montag, 15.15 – 16.00 Uhr  
KGS Hemmingen: Klarinette / Saxophon
- Dienstag, 15.15 – 16.00 Uhr  
KGS Hemmingen: Violine (Geige)
- Dienstag, 15.15 - 16.00 Uhr  
KGS Hemmingen: Querflöte
- Donnerstag, 15.15 – 16.00 Uhr  
KGS Hemmingen: Violoncello

## HIDDESTORF

- Donnerstag, 13.15 – 14.00 Uhr  
Grundschule Hiddestorf: Violine (Geige)



## Repair Café

in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern? Wegwerfen? **Denkste!** Reparieren Sie es im Repair Café!



Mit Sammlung von ausgedienten Handys für das NABU-Projekt  
Handys für Hummel, Biene und Co.

KLIMASCHUTZ • MOBIL • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

**Sa. 7. Jan. 2023, 14-17 Uhr**  
**im Bürgersaal**  
**Rathausplatz 1**  
**Hemmingen**

Kosten? freiwillige Spende

[www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds](http://www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds)

05.01.1998 – 05.01.2023



# 25 JAHRE

Praxis für Physiotherapie  
*ines wagner*

### ... wo ist nur die Zeit geblieben ...

Ich möchte mich ganz herzlich bei allen Ärzten für die gute Zusammenarbeit bedanken, meinen Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und ihre Treue, meinen Kolleginnen für die tolle Zusammenarbeit (in guten und in schwierigen Zeiten), ohne Euch hätte ich es manchmal nicht geschafft.

Frau Fortmann möchte ich für das motivierende Miteinander unserer Praxisgemeinschaft danken.

Der allergrößte Dank gilt meinen Eltern und meiner Familie, die mir immer die Kraft gegeben und den Rücken gestärkt haben.

Was wäre ich nur ohne euch!

**Danke für alles, Ihre und Eure**

*ines wagner*

Marie-Curie-Straße 6 · 30966 Hemmingen  
Tel. (0511) 2 34 34 50 · E-Mail [wagner.ines@t-online.de](mailto:wagner.ines@t-online.de)

### Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

### Ärztetafel



**Ihre Betriebsärztin in**  
**Hemmingen und Umgebung**

#### Kerstin Krausen

Fachärztin für Arbeitsmedizin,  
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung beruflich strahlenexponierter Personen, Suchtmedizinerin

#### Kontaktieren Sie mich

E-Mail: [kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de](mailto:kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de)  
Internet: [www.kmk-arbeitsmedizin.de](http://www.kmk-arbeitsmedizin.de)



# Bezahlt wird nicht!

Farce von Dario Fo



Die Leine-Bühne  
wünscht allen Leserinnen und Lesern  
ein gesundes Neues Jahr!

## Premiere

Freitag, 17.02.2023, 19.30 Uhr

Jugend-Kultur-Haus  
neben dem Hallenbad  
Hohe Bünte 6  
30966 Hemmingen

Vorbestellung:  
0511 | 41 41 43  
kontakt@leine-buehne.de  
www.leine-buehne.de  
Eintritt 10 €

## Weitere Aufführungen

Samstag, 18.02.2023, 19.30 Uhr

Sonntag, 19.02.2023, 15.30 Uhr

Freitag, 24.02.2023, 19.30 Uhr

Samstag, 25.02.2023, 19.30 Uhr

Sonntag, 26.02.2023, 15.30 Uhr

Leine-Bühne  
Hemmingen e.V.

Wegwerfen? Denkste!



## Am 7. Januar 2023 zwischen 14.00 und 17.00 Uhr öffnet wieder unser Repair Café!

\*\*\* Um möglichst vielen Interessierten ein Angebot machen zu können, ist die Anzahl der defekten Objekte auf eines pro Besucher begrenzt

\*\*\* allen Besuchern wird empfohlen, eine FFP2-Maske zu tragen

Am Samstag, dem 7. Januar 2023 dreht sich im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen wieder alles ums Reparieren. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden. Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr ... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

ANZEIGE



Mercedes-Benz

# HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute  
und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: info@mercedes-halm.de  
www.mercedes-halm.de

## Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Während des Repair Café werden in einer Sammelbox Handys für die Aktion „Handys für Hummel, Biene und Co.“ des NABU gesammelt.

„Ausgediente Handys in den Hausmüll zu werfen, schadet der Umwelt und ist deshalb gesetzlich verboten. Außerdem gehen dabei zu viele seltene Erden verloren und weitere Rohstoffe müssen unnötigerweise abgebaut werden.“

Im Vordergrund steht für den NABU daher die Wiederaufbereitung und – falls erforderlich – die Reparatur von Mobilgeräten, um die Nutzungsdauer eines Handys zu erhöhen. Beim Kauf eines neuen Handys bitte das vorangegangene ausgemusterte Handy möglichst schnell in die NABU-Handysammlung geben. So ist die Wahrscheinlichkeit höher, dass sich eine Wiederaufbereitung lohnt und erfolgt. Hierdurch wird die Nutzungsdauer verlängert und die Umwelt geschont.“

(Quelle: <https://www.nabu.de/umwelt-und-ressourcen/aktionen-und-projekte/handysammlung/index.html>)

Es werden alle Arten von Handys, Smartphones oder Tablets – gerne mitsamt Zubehör (Netzteil, Ladekabel, Akku, Headset gesammelt.

## ARNUM

### DRK-Ortsverein Arnum

Das erste Treffen im neuen Jahr findet am 10. Januar 2023 um 18.00 Uhr bei Cao in Arnum statt.

#### TERMINE UND ANGEBOTE

##### – Gymnastik für Seniorinnen

**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,**

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

##### – Wassergymnastik für Damen im Büntebad

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

##### – Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42

##### – Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (0511) 41 64 42

##### – Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5

Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.

Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

##### – Monatliche Mitgliedertreffen

**Jeden 2. Dienstag** im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr.**

Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten. Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK-Ortsverein Hemmingen



Dienstagsfrauen

# Helfen macht Freu(n)de!



## Die Dienstagsfrauen vom DRK-Ortsverein Hemmingen helfen gern!

Suchen sie eine sinnvolle Aufgabe?

Möchten sie sich für ältere oder kranke Menschen engagieren und sie unterstützen?

Warum arbeiten wir im DRK-Ortsverein Hemmingen?

Unser Leitsatz ist neben Henry Dunant, dem Begründer des Deutschen Roten Kreuzes, auch der weltberühmte Song der Beatles „Help!“ aus dem Jahr 1965.

Für viele sind Angst, was noch kommen wird, Einsamkeit, Alter oder Krankheit eine große Belastung. Hier werden die „Dienstagsfrauen“ vom DRK-Ortsverein Hemmingen aktiv.

Und wir freuen uns über jede Frau, die sich uns anschließt und mithilft zu helfen. In unserem Programm werdet Ihr sicher etwas finden, wo Ihr gern mithelfen möchtet.

Wir freuen uns auf Euch! Interessierte wenden sich bitte an Britta Hoge.

Die Dienstagsfrauen,  
Helferinnen im DRK-Ortsverein Hemmingen

### DRK-Ortsverein Hemmingen

Weidenkamp 5 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0511 7608313 · brittahoge.mut@gmail.com  
[www.drk-hannover.de](http://www.drk-hannover.de)

**GRAMANN**  
Hannöversche Landschlachtereier

**AHRBERG**  
beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet


**Wochentipps vom  
03.01. - 07.01.2023**

<b>Nacken oder Kasseler Nacken</b>	kg   6,49 €
ohne Knochen	kg   7,49 €
<b>Thüringer Mett</b>	100 g   0,99 €
herzhaft würzig	100 g   0,79 €
ab 1 kg	
<b>5 lange Bregenwürstchen und 1 Schlauch Grünkohl</b>	nur   7,90 €
so schmeckt hausgemacht	
<b>Frischwurstaufschnitt</b>	100 g   1,49 €
6 verschiedene Sorten	

**WEITERHIN JEDEN DIENSTAG**
**10 % Rabatt**

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

*Wir wünschen allen Hundinnen und Hunden ein frohes neues Jahr!*

 Irrtümer  
vorbehalten

Ludwig-Erhard-Straße 25 [www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)  
(im Gewerbegebiet)  
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

### Verschiedenes

## Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen  
Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (0511) 41 42 85

## Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · [www.senioren-service-bosse.de](http://www.senioren-service-bosse.de)

## Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.  
Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder [www.fusspflege-klingebl.de](http://www.fusspflege-klingebl.de)

## Heißwassergeräte-Kundendienst

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen  
Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



[www.PCDIENST-HEMMINGEN.de](http://www.PCDIENST-HEMMINGEN.de) – Telefon (0 51 01) 99 13 74



**Kreter's**  
Haus - und Gartenservice  
Tel: 0151 / 18 642 705



Baumfällungen, Gartenarbeiten,  
Entkernungs- u. Abrissarbeiten,  
Entrümpelungen, Treppenhaus-  
reinigung, Renovierungsarbeiten,  
Hecke schneiden, Rasen mähen,  
Pflasterarbeiten, Winterdienst,  
Büroreinigung u.v.m.

## Neuer Tanzkurs in Hemmingen



### Nicht Line-dance, sondern Tänz-lein tanzen wir zusammen beim DRK Ortsverein Hemmingen!

Dem Körper und der Seele etwas Gutes tun – das ist das Ziel bei dem Kurs, der ab Januar 2023 jeden Donnerstag von 9.30 bis 10.30 Uhr im Gemeindesaal stattfinden soll.

Die Teilnehmenden bekommen beim Tanzen gute Laune und können sich entspannen. Es wird von Twist und Rock'n'Roll bis hin zu Volkstänzen aus der ganzen Welt alles getanzt, das Spaß macht.

Das Alter spielt dabei keine Rolle.

Den Kurs leitet Britta Hoge, Gymnastiklehrerin und Tanzpädagogin.

### Jeder ist herzlich willkommen!

Wann: jeden Donnerstag, 9.30 bis 10.30 Uhr

Wo: im Gemeindesaal der Trinitatiskirche,  
Kirchdamm 4, Hemmingen

### Informationen und Anmeldungen:

**Britta Hoge · VSTeam**

Telefon 0511 7608313 · [brittahoge.mut@gmail.com](mailto:brittahoge.mut@gmail.com)

## DRK Hemmingen

Unsere nächsten Veranstaltungen Anfang 2023 im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche haben wir wie folgt geplant:

**Gymnastik für Senioren/-innen** im Gemeindesaal der Trinitatiskirche  
dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr und

donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge (Telefon 05 11 / 7 60 83 13)

**Neuer Tanzkurs „Tänzlein 2023“** im Gemeindesaal der Trinitatiskirche  
donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr ab 12. Januar 2023

Ein Mix verschiedener Tänze soll Spaß machen, d.h. die Teilnehmenden bekommen gute Laune und entspannen sich. Das Alter spielt keine Rolle. Lassen Sie sich überraschen. Leitung: Britta Hoge (05 11 / 7 60 83 13)

„Der besondere Dienstag“ (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal)

– **10. Januar – „Gehirnjogging – nicht vergessen!“**

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen. Nach Kaffee und Tee wird mit Spielen und Übungen das Gedächtnis trainiert. Ideen und Vorschläge von Teilnehmern sind erwünscht.

– **17. Januar – „Großeltern und Enkel basteln“**

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen. Anmeldungen bei Britta Hoge.

**Spieltreff** u. a. mit Kartenspielen sowie Kaffeetrinken und Klönen  
im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, zukünftig am 2. Mittwoch im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist der 11. Januar 2023 im Gemeindesaal der Trinitatiskirche.

### Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Telefon 0511/41 53 77) oder Erika Raddatz (Telefon 0511/42 35 89).

### Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 7 60 83 13 bzw. [brittahoge.mut@gmail.com](mailto:brittahoge.mut@gmail.com)).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

## HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck

(mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich)

– **Im neuen Jahr ab 11. Januar 2023 –**

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle ist eine Nutzung zurzeit nicht möglich. Deshalb findet die Kaffeetafel seit dem 7. September d. J. im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck statt.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– *Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –*

## WILKENBURG

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

#### Fitness, Beweglichkeit und Kraft

Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg  
Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

– **Im neuen Jahr ab 12. Januar 2023 –**

*Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld*



Verkauf  
 Vermietung  
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

**seit 1992**

**BARTELT Immobilien**

2 x in Ihrer Nähe  
 Büro Pattensen  
 Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53  
 ☎ 0511 123 139 88

[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)

**Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH**



**Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen  
 eMail HemVerG@t-online.de

Tel (0511) 41 11 70  
 Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

**Anzeigenannahme rings um uns:** ☎ (05 11) 41 02 89-30



**SPAN-DEX**  
designdecken & malerbetrieb

- ↳ Spanndecken
- ↳ Innen- und Außenanstrich
- ↳ Tapezierarbeiten
- ↳ Fassadenanstrich
- ↳ Bodenbeläge
- ↳ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162  
 30459 Hannover  
 Telefon 0511 - 64201936  
[www.span-dex.de](http://www.span-dex.de)

### Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

**Garage zu vermieten**, Arnum, Göttinger Str., ca. 10 Meter lang, 2 Stellplätze, 115,- Euro / Monat ☎ (0178) 7 07 71 78

### Wohnungen / Häuser (Vermietungen)

**Nette Mieter für schöne sonnige 3-Zimmer-Wohnung in ruhigem Haus, in Wilkenburg gesucht**, 1. OG, 76 m<sup>2</sup>, EBK, Duschbad, großer Balkon, schöner Kellerraum, 560,- € kalt + NK + MS, Bonitätsnachweis, Schufa-Auskunft, ab 01. 02. 2023 ☎ (0173) 813 00 00

### Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

**Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten** und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengemeinden. Bitte alles anbieten.** Tel. (0178) 197 45 63



**Stadt Hemmingen**  
familienfreundlich im Grünen

## Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFi  
 Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen  
 Telefon (05 11) 41 03 -270 oder -118  
 Fax (05 11) 41 03 -55-270  
 E-Mail [heike.nowarre@stadthemmingen.de](mailto:heike.nowarre@stadthemmingen.de)

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

### Stellenmarkt

**Physio Rosenpark sucht PT** (m/w/d) in Vollzeit / Teilzeit / Minijob. Werden Sie Teil eines entspannten Teams bei sehr guter Bezahlung, langen Behandlungszeiten, flexibler Arbeitszeit (4-Tage-Wo. möglich) frei wählbarer Urlaubszeit (6 Wochen) u. v. m. oder möchten Sie sich im Mini-Job durch Übernahme einzelner HB bei freier Zeiteinteilung etwas dazu verdienen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf / WhatsApp unter (0177) 551 01 29

**Putzhilfe** für 8 Std. / Wo. (2 x 4) **gesucht**, Einstellung auf Minijob-Basis. Wir freuen uns auf Ihren Anruf / WhatsApp unter (0177) 551 01 29

**Haushaltshilfe für 2-Personen-Haushalt gesucht**, ca. 3 bis 4 Stunden pro Woche im Bereich Hemmingen ☎ (0511) 42 99 51

### Unterricht

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de) (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

**Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht** in Mathe, Englisch und Latein. Hausbesuch oder auch online möglich. ☎ (0174) 1 97 92 71

**Die nächste „rings um uns“ erscheint am 18.01.2023**

**25% Rabatt**

**FITNESS PARK** *in Hemmingen*

**Ehemalige Mitglieder aufgepasst!**

Du warst innerhalb der letzten 28 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen. Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

**299,00 Euro -25%\* = 224,25 Euro**  
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

\* als einmalige Vorauszahlung für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

[www.fitness-park-in-hemmingen.de](http://www.fitness-park-in-hemmingen.de) · Tel. (05 11) 42 50 50

**SPECHT**

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0511 / 213 74 24**

[www.specht-gartenbau.de](http://www.specht-gartenbau.de)

tischlerei **zum KUCKUCK**

Janek Kuckuck  
Tischlermeister  
**0172 753 86 80**  
Hoher Holzweg 20  
30966 Hemmingen  
info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
www.tischlerei-zum-kuckuck.de

**NEU** ↑

Tischlermeister **Andreas Borsutzky**  
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

**A. BORSUTZKY**  
Spezialarbeiten  
Tischlerei

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

**OLVERMANN**  
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0 51 01 - 36 87**  
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

**REISEBÜRO BANDURA GbR**

Ihr Reisespezialist in Ricklingen!  
Gerne beraten wir Sie zu Ihrem Traumurlaub.

**D&R**  
Touristik  
Partner

Neu – per **WHATSAPP** erreichbar:  
**0157 8192 69 66**

📍 Göttinger Chaussee 195  
30459 Hannover / Ricklingen

☎ **05 11 - 42 65 48**

✉ hannover@reisebuero-bandura.de

🌐 [www.reisebuero-bandura.de](http://www.reisebuero-bandura.de)

Wir führen alle namhaften Reiseveranstalter!

**GÄRTENVONGLENDE**  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen  
Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de

**gödicke druck**®

**DESIGN**

**PRINT**

**FINISHING**

**Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH**  
Weetzer Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen  
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de  
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · [www.goedicke-druck.de](http://www.goedicke-druck.de)